

出國報告（出國類別：進修）

第 47 期新進外領人員西班牙語組
西班牙國際學院暨馬德里大學
進修報告

服務機關：外交部

姓名職稱：蔡秉倫（薦任科員）

派赴國家：西班牙

出國期間：103 年 10 月 15 日至 104 年 6 月 27 日

報告日期：104 年 9 月 30 日

摘要

第 47 期新進外領人員西班牙語組赴西班牙之語言訓練共計 8 個半月，自 (103) 年 10 月 15 日至本 (104) 年 6 月 27 日止。進修課程包括二部分：第一部分為由馬德里康普頓斯大學 (Universidad Complutense de Madrid, UCM) 政治科學暨社會學院 (Facultad de Ciencias Políticas y Sociología) 與西班牙外交部下設之國際合作與發展署 (Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, AECID) 共同開辦之「國際合作碩士學程 (Máster propio en Cooperación Internacional)」；第二部分係馬德里國際學院 (International House, IH) 語言課程。康普頓斯大學國際合作碩士學程結合理論與實務課程，包括社會學、經濟學與國際合作相關之基礎理論、各區域專題 (如非洲、拉丁美洲、歐盟及亞洲等) 及人權、兩性平等、環境等重要議題。至國際學院語言課程，由校方為本部 3 名學員開設專屬課程，針對學員專業需求設計西班牙歷史、地理、政治及風俗文化之教學內容，並為學員既有西語程度量身打造適當之聽、說、讀、寫全方位課程。綜上，經過此次進修，學員在語言及專業能力均有所成長，並得以深度認識西班牙，獲益良多，學員於此對出國語訓機會、外館所安排豐富課程及生活上協助謹致謝忱。

目次

壹、進修目的.....	4
貳、進修過程.....	4
一、國際合作碩士學程（Máster propio en Cooperación Internacional）.....	4
二、國際學院（International House）語言課程.....	10
參、進修心得及建議事項.....	14

壹、進修目的

為協助新進外交人員精進外語能力、培養外交專業知能與拓展國際視野，外交部於上(103)年選派 47 期西班牙語組新進外領人員共 3 名赴西班牙馬德里接受 8 個半月培訓。流利的外語能力係從事外交工作之利器，語言訓練首要目的為藉全外語環境及密集課程精進同仁外語實力並瞭解當地文化，以因應未來駐外工作挑戰。本次訓練主軸之一：「國際合作碩士學程」係 1 年制碩士專班，課程安排充實，深入淺出介紹國際合作及發展各議題，鑒於國際合作為我國外交工作重要項目，西班牙政府在此方面具備豐富實務及學術經驗，駐西班牙代表處長官特別規劃學員參與上述課程，補充所需專業知識，亦藉此結識相關領域官方、國際組織及民間人士，於交流當中進一步瞭解各國對外政策施行現況，並增長見聞。

貳、進修過程

本次進修可略分為二部分，馬德里康普頓斯大學「國際合作碩士學程」及「國際學院」語言課程：

一、國際合作碩士學程 (Máster propio en Cooperación Internacional)

- (一) 授課時間：103 年 10 月 20 日起至 104 年 5 月 29 日止，每周一至周五下午 5 時至 9 時。
- (二) 授課教師：依各專題邀請不同專長之校內外教授、非政府組織人員及國際合作與發展署研究員等擔任講座。
- (三) 課程內容：
 1. 社會學 (Sociología)：介紹有關公民社會發展各理論，教師以實例輔助並解說各理論以及對各理論之評論。課堂教學風氣相當自由，討論熱烈。每位學生於課後 1 月內繳交案例研究報告。
 2. 經濟學 (Economía)：主題為政治經濟學、資本主義沿革、經濟成長與發展等。教師依序講述全球經濟發展脈絡及進程，講解方式深入淺出，有助本班多數非經濟學背景學生培養基礎概念。課程第二部分包括對外貿易及發展、貿易相關之現行國際規範、南北國家間關係及南方國

家貿易問題。本專題作業為分組書面報告，內容須針對國際經濟現況進行分析。

3. **北非馬格里布專題(El Magreb)**: 簡介馬格里布地區五國(阿爾及利亞、摩洛哥、突尼西亞、茅利塔尼亞、利比亞)及其語言、宗教與文化上共通性。課程中討論時下熱門議題「阿拉伯之春」革命運動背景與民主化訴求。另外，教師解說該地區經濟面如阿拉伯地區政治經濟組織：阿拉伯馬格里布聯盟(Unión del Magreb Árabe)，解釋歐盟與西班牙對此區政策及區域內各國關係。
4. **非洲專題(África)**: 除概述非洲現況及發展問題外，並舉例說明糧食安全及相關因素如農作收成、人口成長、物價變動。本專題主持人與非政府組織「團結聯盟」(Alianza por la Solidaridad)共同規劃講授區域永續發展議題，該組織安排具幾內亞比索實務經驗之非洲專家主講，解釋新型生產機制及責任投資。並以幾內亞比索、甘比亞與塞內加爾等國實例說明撒哈拉以南地區普遍之土地掠奪(acaparamiento de tierra)問題。鑒於非洲女性議題漸受關注，討論該區域女性權益與發展之關聯。
5. **拉丁美洲專題(América Latina)**: 簡介拉美地區區域整合現況及趨勢及其所面臨政治上民主化及經濟危機等挑戰。在政治方面，介紹拉美各國自獨立至今國際關係演變、美國對此區影響及當前拉美於全球之角色，而歐盟與拉丁美洲兩區域雙邊長期維持政治、經濟、發展合作之聯繫。拉美各國政治具相似性，教師以歷史縱觀及橫向比較觀點介紹拉美國家內專制政權現況，內容涵蓋其民主轉型、制度與規範(如總統制之爭議)、政治發展過程及普遍政治發展問題(如獨裁、貪腐、游擊隊及對美國過於依賴)。在經濟層面，教師分析拉丁美洲發展策略之歷史脈絡、過去十年內此區域經濟增長之進程以及目前發展基礎，並講述發展之社會面與區域生產結構。
6. **亞洲專題(Asia)**: 教師首先破除外人刻板印象，強調亞洲非指單一國

家，且各地區風土文化均有其特色，並簡介本地區政權政治結構及語言、思想及宗教之多樣性。教師說明亞洲經濟結構及於全球之角色，介紹亞洲四小龍及 1997 年亞洲金融危機。鑒於經濟發展為消除貧窮關鍵因素，課程中並提及中國大陸經濟開放過程、主要生產部門及貿易夥伴，概述主要區域合作組織（東南亞國協、亞太經合會及南亞區域合作聯盟）。此外，據研究報告及吉尼係數（índice de Gini）指出現今亞洲面臨所挑戰為貧富差距加劇，說明亞洲貧窮係關涉政治、經濟與社會之複合性問題。

7. **歐盟專題 (Unión Europea)**：歐盟為世界首要發展援助來源，並主導開發計畫之革新。教師以歐盟國家之歷史淵源為始講述此區整合演進過程，並由歐盟憲法框架切入說明歐盟國際關係，包括「單一歐洲法案 (Acta Única Europea)」、歐盟共同外交與安全政策之起源及特性，乃至晚近的「里斯本條約」。同時介紹歐盟對外政策之決策及執行機構，以及目前外交方針，包括貿易、發展、人道援助等層面。
8. **西班牙對外合作政策專題 (La Política Española de Cooperación)**：西班牙為經濟合作及發展組織 (OCDE) 所設「開發援助委員會 (Comité de Ayuda al Desarrollo, CAD)」捐助者及歐盟一員，本專題介紹西班牙在推動發展特有之機構、所著重區域及產業部門等。課程包括：概述西班牙各時期外交政策沿革及其成為國家政策之過程、西班牙對外政策工具，如透過雙邊或多邊高峰會議、伊比利美洲 (SEGIB) 高峰會、國際維和任務及經濟文化合作等。此外，介紹西班牙援外模式，包含統計資料、主要工作範疇與計畫週期。同學於課前研讀相關文章，課堂中進行分組簡報，教師續講解西班牙各時期援外指導計畫 (Plan Director) 以及針對各受援國及產業別而有不同策略規劃，並簡述援外資金來源及結構。
9. **南南合作專題 (Cooperación Sur-Sur)**：本專題涵蓋南南合作起源、自 1960 年代起演進過程、相關國際組織與常見運作方式。有關南南合作

現行概況與挑戰，各國將在後 2015 年發展議程框架下推動合作計畫，以期達成聯合國千禧年發展目標（Objetivo de Desarrollo del Milenio），所面臨挑戰包含調和南方國家施與受之雙重角色，以及南南合作與南北合作間互補性。此外，簡介自 2000 年以降與國際合作相關之國際協議與宣言及全球性危機，並由人權觀點討論各項千禧年發展目標，說明人權為發展合作之核心價值及要件，爰南南合作應以人權為發展目標及手段。本專題包括於國際合作發展局舉辦之「南南合作研討會」，探討後 2015 時期之千禧年議程、歐盟框架下拉丁美洲之南南合作與三角合作與西班牙援外情形，以及對西班牙援外計畫之建議與展望。

10. **人權專題（Derechos Humanos）**：以聯合國開發計畫署（Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo）公布之報告闡釋民主與人權為發展之要件，論及人權內涵與價值，包括人性尊嚴、自我實現、工作及受教育機會等。簡介人權國際法源，包括《世界人權宣言》、《公民權利和政治權利國際公約》及《經濟、社會及文化權利國際公約》等。另一方面，以國際法觀點，討論各國維護人權之實踐，同時解說人權基本性質。本專題涵蓋當今重大人權議題，以人權與發展關係之歷史演變為始，說明國際合作之重要價值為實現正義（justicia），觀看並討論紀錄片「苦澀的巧克力」中非法童工問題責任歸屬。
11. **環境與發展專題（Medio Ambiente）**：生態環境與人類福祉息息相關，教師講述生態系統之定義及形式，藉「後 2015 年議程」概述與發展相關之環境議程，如斯德哥爾摩宣言、里約環境與發展宣言。其次，介紹「綠經濟（economía verde）」及「生物經濟（bioeconomía）」基礎概念。課程中並討論新興議題如自然環境風險管理，講述各種自然災害及人道救援行動，以統計數據指出自然災害對人類影響甚鉅，並論及永續生產及水資源議題。
12. **性別與發展專題（Género y Desarrollo）**：由性別之文化意涵講述基礎性別理論，包括心理分析、功能主義、結構理論及後結構理論等，介紹

各時期女性主義及男女角色轉變，並談論全球化下性別權力問題。教師說明有關兩性與發展之國際議程及國際規範，如聯合國憲章、婦女政治權利公約及歷年婦女權利國際會議，強調除法規外，必須推動社會改革，方能消除對婦女壓迫。在相關國際議程方面，以西班牙與瓜地馬拉鄉鎮 Nentón 合作計畫為例，說明「發展中性別 (Género en Desarrollo, GED)」趨勢及策略。最後，簡介最新西班牙合作指導計畫 (IV Plan Director)，聚焦討論 GED 於未來發展方針之意義，並依序介紹相關國際會議及宣言，包括三次發展結果管理圓桌會議、巴黎宣言、援助有效性議程等，並論及未來工作挑戰。

13. **傳播媒體與發展專題 (Comunicación y Desarrollo)**：播放數則非政府組織製作之廣告片，與學生討論分析其意涵。講解非政府組織傳媒功能，包括用以喚起民眾對發展議題之意識或籌措資金，並可建立組織形象。此外，以各宣傳短片為例，說明貧窮、種族、童工、性別暴力等問題。比較「傳達 (comunicar)」與「通知 (informar)」之差異，強調資訊汙染 (infopolución) 及資訊爆炸現象下，篩選有價值資料係至關重要，亦指出喚起民眾注意為改變現狀之關鍵。最後說明宣傳時應遵守之準則，尤指須以人民為主要考量，維護當地人民尊嚴等。
14. **人道援助專題 (Ayuda Humanitaria)**：國際合作中人道援助概念及實踐於近年來漸臻成熟，相關之官方及非政府組織數量大幅增加，課程中除解說目前全球危機及衝突情勢外，亦簡介「兵庫行動綱領 (Marco de Acción de Hyogo)」，其戰略目標及工作重點。人道行動行為者係本專題另一項重點，包括受援助國及援助國，教師簡述各方義務，如受援國應確保人權及盡國家保護責任，而援助國應尊重受援國主權，援助應透過非政府組織或聯合國。另外，介紹歐盟共同外交政策之人道援助，包括歐盟人道救援署 (ECHO)，亦藉此說明西班牙官方救援機構「國際合作發展署 (AECID)」角色。最後，簡介聯合國人道事務協調辦公室 (OCHA) 目標與工作。

15. **邏輯框架法專題及實作** (Taller Enfoque del Marco Lógico): 首先解釋計畫週期各階段及其細項，如鑑定 (identificación) 包含對於「參與者」、「發展問題」及「發展目標」之分析，並比較各政府間及非政府組織計畫週期，並說明邏輯框架法概念、特質及限制。同學分為 5 組，以教師所提供二案例為背景，製作符合方法論之「問題樹狀圖 (árbol de problemas)」及「目標樹狀圖 (árbol de objetivos)」，並於專題結束後繳交書面報告。過程中強調「客觀性實證指標 (Indicadores Objetivamente Verificables, IOV)」需明確、可測量、具可行性及相關性。
16. **計畫執行追蹤專題** (Técnicas de Seguimiento de Proyectos): 先以集體研討方式，引導同學瞭解計畫追蹤之定義、目的 (即檢視執行是否偏差，並增加計畫課責性) 與特性。此外，分別解釋計畫追蹤之評量標準 (criterios)，如計畫之直接效應、適切性、關聯性及效率等。最後，聚焦各組織之計畫執行追蹤，以歐盟人道救援署 (European Commission's Humanitarian Aid Office, ECHO) 為例，探討其程序、預算模式及研究報告。
17. **計畫評量專題** (Evaluación de proyectos): 為確保合作計畫實行之有效，專家設計一系列評量模式，本專題首先介紹評量方針及考量重點，並詳述評量之分類與週期。為強調並區分評量與「追蹤」、「調查」、「審計」之差異，進行分組討論，共同製作表格比較其功能及特性。課堂中詳細解說評量標準 (相關性、效益、效率、影響及可持續性) 與各種評量工具分類，即量化及質性工具，包括實驗、問卷調查、訪問 (如深度訪談與團體討論等) 與觀察；以小組活動練習所學，並以西班牙對外合作指導計畫 (Plan Director 2013-2016) 為例進行評量。
18. **案例研究：瓜地馬拉** (Estudio de Caso): 瓜地馬拉之案例研究報告為全班同學共同完成之學期報告，為輔助同學研究時所需，教師解說各相關理論及介紹歷史背景。除以圖表說明自發展策略形成、計畫執行及獲致成果之程序外，介紹發展結果管理體系之同時，解說計畫成功

必備及充分要件。此外，並說明「國家夥伴關係框架 (Marco de Asociación País, MAP)」，其核心為人類發展及消除貧窮，並注重行為者間連結及其對發展之影響。另一方面，詳細介紹瓜國 16 至 20 世紀殖民時期以降之歷史，舉多項文獻輔助講解，並著重該國種族歧視 (racismo) 議題。

二、國際學院 (International House) 語言課程

- (一) 授課時間：103 年 10 月 21 日起至 104 年 6 月 19 日止，每周二及周四上午 9 時 30 分至下午 12 時 30 分 (104 年 6 月間為密集課程：周一至周五上午 10 時至下午 1 時)。
- (二) 授課教師：Francisco Riva (11 月 20 日至 12 月 18 日由 Mónica López 代課)。
- (三) 課程內容：國際學院為本期 3 名學員所規劃西語專業課程分為 3 學期，每學期約 3 個月，每期結束前進行測驗與評分，內容可略分為西班牙語及西班牙文化 2 方面。
 1. 西班牙語：
 - i. 文法：協助學員複習各類過去式，包括現在完成式 (pretérito perfecto)、簡單過去式 (pretérito indefinido)、未完全過去式 (pretérito imperfecto) 與過去完成式 (pretérito pluscuamperfecto) 意義及用法特色，藉大量例句說明並比較各時態適用情境及時間副詞，及容許不只一種過去式之情形。此外，考量西語世界實情，適時解說部分西班牙及拉美地區慣用過去式。教導常見於新聞報導、科學論文及文語之被動語態，提醒易為學生混淆之反身被動 (pasiva refleja) 與無人稱 (se impersonal) 用法區別。虛擬式 (el subjuntivo) 係學生容易混淆之文法概念，常有與直述式 (el indicativo) 混用之錯誤。教師以認知教學法 (enseñanza cognitiva)，由心理層次深究並解說虛擬式使用原則，及其與直述式之差異，有別傳統記誦固定詞彙之學習方法，課程輔以大量練習及多媒

體教材，鞏固基礎觀念並加強學習成效。最後，介紹進階文法，即不同情境之虛擬式使用，如用以表達可能實現之期望、對已發生事件或不可能發生事件表述心願，協助學員溫故知新。

- ii. **口語練習**：學員分組進行角色扮演，以課堂所學動詞片語問答，訓練臨場反應，教師於對話結束後校正錯誤及檢討。在發音矯正方面，教師協助學員分辨學生易混淆之子音串前綴 (prefijo)，如「br-」、「pl-」及「pr-」，並運用相似詞彙 (braga/plaga/Praga 等) 反覆加強練習，直至確認學員均發音準確。
- iii. **聽力**：觀看西班牙國家電視台網站 (www.rtve.es) 製作短片如「蛻變中的都市人 (El escarabajo verde - Urbanitas en transición)」、「不夜之城—馬德里 (Madrid, la ciudad que nunca duerme)」與「西班牙回憶錄 (Memoria de España)」等節目片段，進行問答、討論其內容並發表意見。類似訓練如觀看影片「7分鐘快速交友 (7 minutos)」與電影「謎樣的雙眼 (Los secretos de sus ojos)」預告片並回答教師所備問題及部分內容聽寫。
- iv. **寫作**：課後練習作業包括短文寫作，如以「友情為無價之寶 (Un amigo es un tesoro)」為題作文、為驚悚短片「躁動 (inquietos)」創作結局及撰寫文章摘要：「沉冤得雪 (inocentes en la cárcel)」。指導學員作文時態與用詞並集體檢討，學員間除練習自發性改正外，可彼此切磋寫作技巧與詞彙。第3學期末時舉辦「寫作專題 (Taller de escritura)」指導作文技巧，共2節課。目的在協助學員完成以西班牙近代史為主題之文章，20世紀歷史內容繁雜，教師不厭其煩複習重要歷史事件並說明文章應有架構，並於批改後詳細檢討常犯錯誤。

2. 西班牙社會與文化：

- i. **政治**：首先介紹西班牙政府體制，如水平位階之三權分立及代表機構，中央與地方行政規劃 (國家劃分為自治區、省份、首府等層級)，同時補充民主政治相關詞彙。課後作業為撰寫我國政府體制之簡介與比較

兩國制度。選舉政治方面，本年 5 月時值西班牙地方選舉，教師除介紹說明各大政黨之民調分布情況及主要城市選情外，並介紹有關選舉詞彙片語。

- ii. **西班牙歷史（中古時期以前）**：國際學院為學員規劃十分完整之西班牙歷史課程，自第 1 學期講述羅馬前時期（Historia Preromana）起，經羅馬時代（España Romana）至中世紀（Edad Media），第 3 學期續介紹西班牙近代及現代史。羅馬時代始於 3 世紀，教師說明羅馬化（romanización）及羅馬文明對此區貢獻如語言、法律與宗教習俗，此時出現「西班牙」（Hispania）之名稱。其後羅馬帝國衰落，西哥德人（visigodo）於 5 世紀入侵；8 世紀時阿拉伯人佔領半島，伊斯蘭教係主要宗教，安達魯西亞（Al-Ándaluz）為重要文明據點，直至 1492 年基督教徒收復失地（la Reconquista）。教師並補充當時藝術特色，其建築風格演變及元素，如 11 世紀至 13 世紀羅曼式（románico）及其後的哥德式（gótico）。
- iii. **西班牙歷史（現代）**：詳細介紹西班牙 20 世紀歷史，此時期西班牙政治與社會動盪不安，自 1923 年德里維拉（Miguel Primo de Rivera）獨裁政權起、經第二共和國（1931-1936）及西班牙內戰（1936-1939），解說甚為詳盡，使學員清楚瞭解當時西班牙國內政治左右派之角力與輪替（alternancia）、社會民意反應、工商教育等產業發展過程。以引導教學方式帶領學員分析及思考西班牙內戰後遺緒，引述聯合國專家德格列夫（Pablo de Greiff）之調查報告所指西班牙政府十項缺失（10 suspensos），說明後佛朗哥（Franco）時期「轉型正義（justicia transicional）」問題。
- iv. **宗教與節慶**：介紹西班牙宗教相關假日，如馬德里守護神節慶「阿穆德納聖母日（Día de la Almudena）」、聖人日（Día del Santo）與聖週（Semana Santa）。於耶誕假期之際，藉影片、歌曲及課堂討論詳細解說西班牙耶誕節、新年及三王節（Día de los Reyes）節慶文化，內容應景實用。另簡介近似我國清明節之諸聖節（Día de Todos los Santos）與

喪葬相關之委婉語 (eufemismo)，以及各正式文雅用法，包括表達悼慰用語，乃至天主教世界生命觀，宗教對於西班牙人民影響深遠可見一斑。

- v. **藝術**：概述畢卡索名畫「格爾尼卡 (Guernica, 1937)」及其時代背景；以課本講義及多媒體教材介紹西班牙與拉丁美洲地區特色音樂類型，如西班牙佛朗明哥、巴西探戈、古巴倫巴與哥倫比亞坤比亞 (Cumbia) 等，並提供各類音樂主要樂器詞彙。另外，簡介 2013 年西班牙哥雅獎最佳影片「卡門 (Blancanieves, 2012)」，以及有關電影文化與國際影展實用詞彙，並練習將英文影評翻譯為西語。
 - vi. **社交儀節**：正式場合禮儀為外交人員應具備知能，教師提供充分資料逐一介紹社交用語，如介紹兩人認識時應遵守原則、初次見面問候語，以及常見肢體儀節，如西班牙習慣以作勢吻臉頰問候與道別。
 - vii. **社會議題**：談論西班牙健康保險、退休制度及人口老化等社會問題，乃至稅制結構，同時教授有關詞彙。
3. **學期測驗**：每 3 個月舉行一次，教師於第 1 次及第 2 次學期測驗前引導學員複習，以筆試測驗評量學生各學期學習成效，題型略似西班牙語檢定考試 (DELE)，涵蓋政治、歷史、生活及西文文法之選擇題與短篇作文。測驗結束即檢討，複習重要內容並釐清疑難，並對學員所作答案提出改善建議。第 3 學期評量內容較為複雜，分為寫作及綜合性評量 2 部分，除寫作專題期間所完成以西班牙現代史為主題文章外，並測試學員複合性語言能力，包括閱讀、互動溝通、摘要及口說，其形式為學員共同閱讀 3 篇新聞，團體討論後個別上臺發表新聞大意、分享文章與所學內容之連結及個人評論。
 4. **校外教學**：教師帶領學員參訪馬德里舊城區：「哈布斯堡王朝及波旁王朝」遺址 (Madrid de los austrias y de los borbones)，路線由馬德里王宮開始，經主街 (Calle Mayor)、肘彎街 (Calle del Codo) 等中世紀街道及廣場。渠講述歷代君王重要事蹟及貢獻，並說明沿途建築風格，如市政廳 (Casa

de la Villa) 為巴洛克風格，而西班牙劇院 (Teatro Español) 為新古典風格。為時 3 小時之徒步行程包括拉蒂納區 (La Latina) 及文學區 (Barrio de las Letras)，後者係西班牙 16 至 17 世紀文學黃金時期著名文學家聚集場所，如塞萬提斯 (Cervantes) 及戈維多 (Quevedo)。

參、進修心得及建議事項

一、進修心得

此次 8 個多月的語言訓練及專業課程之規畫相當豐富而實用，學員無論在增進語言能力、充實外交專業知能、拓展人際關係及加深文化知識各方面均有明顯成長。深感外交工作極具挑戰性，除珍惜此次進修機會外，並期許自我未來持續自修精進、努力不輟。

馬大國際合作碩士專班課程屬社會科學領域，學員於考取外領人員前，多具有社會科學基礎知識，本課程不致形成重大困難，然部分課程內容及方向涵蓋國際合作及歐洲觀點等，係我國學生較少涉略之範疇，透過本課程可獲取寶貴知識及訓練，十分適合新進外領人員修習。

在語言課程方面，學員未具西班牙語學業背景，紮實文法課程及各式演練有助提升學員整體語言能力，以彌補語言專業之不足，教師為學員未來工作所需特別設計有助充實政治、經濟及文化相關詞彙及知識之教材，促進學員對西班牙國內政情、歐盟及全球現勢更深刻瞭解。

除前述排定課程外，學員在語訓過程有許多與外館及僑界互動機會，如僑界國慶慶祝活動、外館所辦藝文活動 (音樂會及影展)、元旦升旗典禮、馬德里國際旅展及春節餐會等，本年 6 月間並安排學員於外館實習，使學員得以初步認識駐外人員與僑界人士互動情形，及處理較簡易之館務，對於未來駐外生涯將有正面之幫助。

二、建議事項

本次語訓規畫完善且充實，鑒於出國訓練期間僅 8 個月餘，似可適

度增加語言課程之密集性，或鼓勵學員結交當地友人增加練習機會，以利學習效率最大化。整體而言，本次語訓計畫設計十分切合受訓學員職涯需求，建議未來持續辦理，以促進新進外交人員語言能力及其他重要知能之提升。